



# La Lettre de l'Equipe de France Olympique du 15 août 2008



Alain Bernard, Hugues Duboscq, Benoit Caranobe et Stéphanie Possamai

## Médailles françaises

### Or

Alain Bernard  
Natation, 100m nage libre

### Bronze

Hugues Duboscq  
Natation, 200m brasse  
Benoit Caranobe  
Gymnastique, Concours général individuel  
Stéphanie Possamai  
Judo 78kg

## Classement des nations

		🥇	🥈	🥉	
1	Chine	22	8	5	35
2	Etats-Unis	10	9	15	34
3	Corée	6	7	3	16
9	France	2	7	6	15

## L'histoire en marche

Alain Bernard, premier champion olympique français du 100m nage libre, Hugues Duboscq, désormais triple médaillé olympique en natation après sa 3e place dans le 200m brasse et Benoit Caranobe, superbe médaillé de bronze du concours général individuel de gymnastique, ont chacun marqué l'histoire de l'équipe de France olympique à leur façon le 14 août. La journée s'est conclue par la victoire émouvante de Stéphanie Possamai dans le match pour le bronze de la catégorie -78kg en judo. Les Bleus du handball tracent leur chemin sans coup férir dans le premier tour en battant la Croatie 23-19. Martin Braud et Cédric Forgit sont en finale du C2 slalom à Shunyi. Yannick Szepaniak (120kg) et Mélonin Noumouvi (84kg) en lutte gréco-romaine, tout comme l'équipe de France de sabre dames finissent au pied du podium. Amaury Leveaux poursuit la fête au cube d'eau en signant le meilleur temps (et un record olympique en 21.46) des séries du 50m, Laure Manaudou se qualifie pour les demi-finales du 200m dos et Alexis Vastine atteint les quarts de finale des super-légers sur le ring du Palais des Ouvriers. Au bout de la nuit, Novak Djokovic élimine Gaël Monfils en quarts de finale du tournoi de tennis. La France termine 7e du concours par équipes de dressage à Hong Kong. Le manque de vent à Qingdao et la pluie à Shunyi (canoë-kayak, aviron) provoque le report de toutes les épreuves.

## Paroles de médaillés...

**Alain Bernard** « Que ce soit au départ, au virage, à 15 mètres du mur, à 1 mètre du mur, je me suis dit que tant qu'on n'a pas touché, on n'a pas perdu et on n'a pas gagné. Le relais m'a servi de leçon. M'être fait taper, m'être fait doubler m'a vraiment secoué. J'aurais pu très bien sombrer derrière et ne pas être capable de réagir. »

**Hugues Duboscq** « Peut-être qu'on m'attendait moins sur le 200 m mais j'arrive à en faire des costauds depuis les Championnats d'Europe, c'est un peu nouveau pour moi. C'est un peu à double tranchant, mais là, j'en ai enchaîné plusieurs et ça marche bien. Maintenant c'est une course que je mets à égalité avec le 100 m brasse. »

**Benoît Caranobe** « Je ne m'étais jamais posé la question quant à la portée historique de mon exploit. Je le découvre, et c'est un sentiment indescriptible. C'est quelque chose d'énorme, de passer de l'hyper concentration à une euphorie totale. La suite pour moi, c'est me remobiliser pour le saut. J'ai fait le score de ma vie aujourd'hui sur cet agrès, mais dans le concours par appareil, il faut sauter deux fois. Je dois faire très attention à ne pas me démobili-ser. »

**Stéphanie Possamai** « 20 ans de judo ont défilé dans ma tête d'un seul coup. J'ai pleuré, pleuré, avec ma figure et mon corps amochés. J'ai eu une journée un peu difficile. Je n'ai pas réussi à exprimer mon judo. J'ai eu beaucoup de mal. A la pause, j'ai dû me reconcentrer. Mon entraîneur, Cathy Fleury, m'a dit : si tu ne veux pas aller chercher la médaille, tu n'as qu'à faire ton sac et rentrer au Village ! »

## En direct de Hong Kong



Accablée par les malheurs, l'équipe de France de concours complet a perdu son titre olympique avant même le début de la première épreuve (le dressage) à Hong Kong, le forfait de Nicolas Touzaint succédant à celui de Jean Teulère, chevaux blessés dans les deux cas. Dans ce contexte, Didier Dhennin a réalisé une très belle performance en achevant avec Ismène du temple la compétition individuelle à la 6e place le 12 août. Eric Vigeanel s'est également bien défendu. L'équipe de France (Marc Boblet, Julia Chevanne et Hubert Perring) se classe 7e du concours de dressage par équipe à Hong Kong.

## En direct de Qingdao

Alors que les régates prévues jeudi à Qingdao ont été annulées faute de vent, et en attendant les entrées en lice des séries Star (Rohart-Rambeau) et Tornado (Revil-Espagnon), voici un point général sur l'évolution de l'équipe de France à différents stades de compétition, chacun ayant disputé un nombre différent de régates :

- Planche à voile RS:X femmes : la championne olympique Faustine Merret a fait l'objet d'une disqualification dans la 2e course. Elle est 15e au général après quatre manches disputées
- Planche à voile hommes : Julien Bontemps, vainqueur de la 2e régata, est 4e après quatre manches.
- 470 dames : Ingrid Petitjean et Gwendolyn Lemaître ont remporté la première course et ont eu moins de réussite dans les suivantes; elles sont 12e après 6 manches.
- 470 hommes : très réguliers, dans les 8 premiers à chaque fois, premiers de la 4e régata, Nicolas Charbonnier et Olivier Beausset sont 2e du général après 6 courses.
- Finn : Guillaume Florent ne sort pas du top 8. Il est posté en 3e position en attendant la 7e manche.
- Laser : 3 courses ont été disputés après lesquelles Jean-Bapiste Bernaz, vainqueur de la 2e, est 6e du classement général.
- Laser radial : Après là aussi 3 courses, Sarah Steyaert qui s'est imposée dans la seconde manche, est 10e.
- 49er : Manu Dyen et Yann Rocherieux sont 11e après 8 courses
- Yingling : Anne Le Helley, Catherine Lepesant et Julie Gerecht occupent le 9e rang provisoire après 7 régates. Elles ont gagné la 3e.



## Les athlètes soutiennent Alain Bernard

Tous les athlètes français qui l'ont pu, dans la mesure où ils n'étaient pas en compétition ou à l'entraînement, n'ont pas manqué une miette de la victoire historique d'Alain Bernard dans le 100m nage libre. Certains se sont rendus au Cube d'eau, d'autres ont vibré devant la télé,



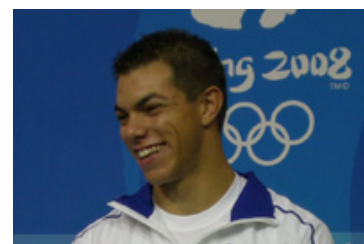
jusqu'à Qingdao. « On venait d'arriver au village et on est parties directement à la piscine. On s'est senties très vite intégrées aux nageurs et autres supporters français. L'ambiance était super conviviale. Pendant la course, on a tout de suite vu la bonne place d'Alain, et la dernière longueur nous a donné des frissons. On a vécu une émotion énorme, en particulier pendant la Marseillaise et quand on a crié en chœur avec tous les nageurs "ça fait plaisir !!!" en espérant qu'Alain nous entende. Vraiment, cette Marseillaise nous a boostées et nous a donné envie de réaliser une super perf dans notre discipline », racontent Linda Jacques-Sébastien et Thélia Sigère. « Nous sommes revenus le plus vite possible de notre entraînement sur la route pour pouvoir regarder la finale à la télé, avec le staff médical. On savait qu'il y avait eu record sur record la veille et que ça allait être chaud. On a vu Alain en tête tout le temps, on toujours pensé qu'il allait gagner, même quand il a viré juste derrière l'Australien, car un médecin disait qu'il allait "gérer". C'est génial, car on n'avait pas beaucoup de médailles d'or, c'est la première que je vis comme ça, sur le lieu où elle se passe. On est très fier pour les nageurs » dit Anne-Caroline Chausson (cyclisme, BMX). « J'étais dans l'appartement depuis 10h devant la télé avec toute l'équipe de filles sauf Stéphanie qui avait sa compétition. On était pressées de voir la finale partir. On a crié à partir de la deuxième longueur, on a toujours pensé qu'il allait passer devant et que le record n'allait pas tomber à nouveau. Quand il a touché, on a crié et on a dit : "ça, c'est fait"! On était aussi super contentes pour Hugues » s'exclame Frédérique Jossinet. « il a gagné d'une main mais d'une bonne main. J'ai toujours pensé, depuis qu'il est arrivé au village, qu'il ne pouvait pas faire autre chose que gagner. Il a réussi à ne pas être déstabilisé par ce qui est arrivé lors du relais. C'est carrément génial » observe Salim Sdiri. Et à Qingdao, où l'équipe de France de voile était au repos faute de vent, Sarah Steyaer remarque : « il était favori et il assume ce rôle en gagnant, c'est très fort ». Julie Gerecht s'inspire de cette victoire pour dire « il montre qu'une médaille d'or peut se gagner à deux longueurs de main près. C'est un message pour tous et cela résume bien les JO. Nous cela peut se jouer à une risée près ».

## En piste aujourd'hui

La vitesse par équipes est la spécialité du cyclisme sur piste dans laquelle la France a la plus grande chance de décrocher l'or.

Les champions du monde en titre, Grégory Baugé, Kevin Sireau et Arnaud Tournant, dominent le monde cette année. Kevin Sireau (21 ans) est la nouvelle star.

Déjà champion du monde en vitesse par équipes et vice-champion du monde en vitesse individuelle, deux médailles olympiques lui tendent les bras. Et dire qu'il y a quatre ans, adolescent, il ne s'intéressait pas du tout aux Jeux d'Athènes ! Une part d'insouciance transpire chez Kevin. « C'est très émouvant d'être au village olympique et d'avoir participé à la cérémonie d'ouverture », dit-il. « J'ai très soif d'or. Ce sera plus tendu qu'au championnat du monde. Mais je ne ressens pas trop de pression. En tout cas, je ne me vois pas du tout comme une star des JO ».



# Les résultats des français

## Boxe

- 64kg H  
VASTINE Alexis Qualifié pour les quarts
- 69kg H  
9 CHIGUER Jaoid

## Canoë-Kayak - Slalom

- C2 Slalom H  
BRAUD Martin Qualifié pour la finale
- FORGIT Cédric Qualifié pour la finale

## Equitation - Dressage

- Dressage par équipes  
7 France

## Escrime

- Sabre par équipes F  
4 PERRUS Léonore
- 4 TOUYA Anne-lise
- 4 VERGNE Carole

## Gymnastique Artistique

- Concours général individuel H  
Bronze CARANOBE Benoît
- 21 BOUHAIL Thomas

## Handball

- France 23 - Croatie 19 Qualifié pour les quarts de finale

## Judo

- -78kg F  
Bronze POSSAMAI Stéphanie
- -100kg H  
21 DEMONTFAUCON Frédéric

## Lutte Greco-romaine

- 120kg H  
5 SZCZEPANIAK Yannick
- 84kg H  
5 NOUMONVI Melonin

## Natation - Course

- 100m nage libre F  
9 METELLA Malia
- 200m dos F  
CASTEL Alexiane Qualifiée pour les demi-finales
- MANAUDOU Laure Qualifiée pour les demi-finales
- 200m papillon F  
6 MONGEL Aurore
- 4x200m nage libre F  
5 BALMY Coralie
- 5 COUDERC Céline
- 5 ETIENNE Ophélie-Cyrielle
- 5 MONGEL Aurore
- 5 MUFFAT Camille
- 5 POPCHANKA Alena
- 800m nage libre F  
12 BALMY Coralie
- 19 HUBER Sophie
- 100m nage libre H  
Or BERNARD Alain
- 100m papillon H  
31 LEBON Christophe
- BOUSQUET Frédéric Qualifié pour les demi-finales
- 200m brasse H  
Bronze DUBOSCQ Hugues
- 50m nage libre H  
BERNARD Alain Qualifié pour les demi-finales
- LEVEAUX Amaury Qualifié pour les demi-finales en 21.46 (OR)

## Tennis

- Double H  
CLEMENT Arnaud / LLODRA Michaël Qualifiés pour les demi-finales
- Simple H  
5 MATHIEU Paul-Henri
- 5 MONFILS Gaël

## Tir

- Carabine 50m 3 positions F  
13 BRIZE Laurence
- 38 GIGON Marie-Laure
- Skeet F  
16 GIRARDET Véronique

## Tir à l'Arc

- Individuel F  
9 SCHUH Berengère

# Les engagés du 15 août

## Athlétisme

- 3000m steeple F : 1er tour 20:25  
DUARTE Sophie
- 800m F : 1er tour 11:10 - 11:58  
GUEGAN Elodie
- Disque F : qualifications 19:55 Podium
- Disque F : qualifications 21:20 Podium  
ROBERT-MICHON Melina
- Heptathlon F : 100m haies 09:00
- Heptathlon F : Saut en hauteur 10:30
- Heptathlon F : Lancer de poids 19:00
- Heptathlon F : 200m 21:15 - 21:43  
COLLONVILLE Marie
- NANA DJIMOU IDA Antoinette
- Triple saut F : qualifications 21:40  
NZOLA MESO Teresa
- 100m H : 1er tour 09:45
- 100m H : 2e tour 19:45  
MBANDJOCK Martial
- POGNON Ronald
- 1500m H : 1er tour 19:10  
BAALA Mehdi
- Poids H : qualifications 09:05
- Poids H : finale 21:00 Podium  
NIARE Yves

## Aviron

- Deux de pointe F : finale B 17:10 Podium  
DECHAND Stéphanie
- PASCAL Inène
- Skiff F : finale B 16:50 Podium  
BALMARY Sophie
- Deux de couple - poids légers H : demi-finales 15:50  
DUFOUR Frédéric
- GOISSET Maxime
- Deux de pointe H : finale B 17:20  
CADOT Laurent
- PERON Erwan
- Quatre de couple H : demi-finales 16:40  
BAHAIN Julien, BERREST Cédric, COEFFIC Jonathan, PELTIER Pierre Jean
- Quatre de pointe - poids légers H : demi-finales 16:10  
BETTE Jean-Christophe, RAINEAU Guillaume, SOLFOROSI Franck, TILLIET Fabien

# Suite des engagés du 15 août

## Boxe

- 57kg H : 1/8e de finale 21:00  
DJELKHIR Kedhafi
- 60kg H : 1/8e de finale 15:45  
SOW Daouda

## Canoë-Kayak - Slalom

- K1 Slalom F : demi-finale 15:00
- K1 Slalom F : finale 17:35 Podium  
FER Emilie
- C2 Slalom H : finale 15:12 Podium  
BRAUD Martin, FORGIT Cédric

## Cyclisme - Piste

- Piste - Poursuite individuelle H : qualifications 16:55  
SANCHEZ Fabien
- Piste - Vitesse par équipes H : qualifications 16:30
- Piste - Vitesse par équipes H : 1er tour 17:45 - 18:00
- Piste - Vitesse par équipes H : finales pour la 3e et la 1ere place 18:40  
BAUGE Grégory, BOURGAIN Mickaël, SIREAU Kevin, TOURNANT Arnaud

## Escrime

- Epée par équipes H : à partir de 09:00
- Epée par équipes H : finale 19:30  
JEANNET Fabrice, JEANNET Jérôme, LUCENAY Jean-Michel, ROBEIRI Ulrich

## Gymnastique Artistique

- Concours général individuel F : finale 11:15 Podium  
DUGAIN Laetitia

## Haltérophilie

- 85kg H : finale - groupe B 10:00 Podium
- 85kg H : finale - groupe A 19:00 Podium  
HENNEQUIN Benjamin

## Handball

- Par équipes F : préliminaires - poule A - FRA/NOR 19:00

## Judo

- +78kg F : à partir de 12:00  
MONDIERE Anne-Sophie
- +100kg H : à partir de 12:00  
RINER Teddy

## Natation - Course

- 200m dos F : demi-finales 10:23  
CASTEL Alexiane
- 4x100m 4 nages F : séries 20:36  
DE RONCHI Sophie, MANAUDOU Laure, METELLA Malia, POPCHANKA Alena
- 50m nage libre F : séries 18:30  
COUDERC Céline
- 100m papillon H : demi-finales 11:16  
BOUSQUET Frédéric
- 1500m nage libre H : séries 18:57  
ROSTOUCHER Nicolas
- 4x100m 4 nages H : séries 20:58  
ROUAULT Sébastien
- 50m nage libre H : demi-finales 10:00  
BERNARD Alain, BOUSQUET Frédéric, DUBOSCO Hugues, STASIULIS Benjamin
- 50m nage libre H : demi-finales 10:00  
BERNARD Alain
- 50m nage libre H : demi-finales 10:00  
LEVEAUX Amaury

## Tennis

- Double H : demi-finale 16:00  
CLEMENT Arnaud, LLODRA Michaël

## Tir

- Carabine 50m couché H : qualifications 09:00
- Carabine 50m couché H : finale 11:30 Podium  
HENRY Josselin
- Skeet H : qualifications 09:00  
SAUVEPLANE Valerian
- Skeet H : qualifications 09:00  
TERRAS Anthony

## Voile

- 470 F : course 07 13:00
- 470 F : course 08 14:00  
LEMAITRE Gwendolyn
- Laser radial F : course 04 12:00
- Laser radial F : course 06 13:00
- Laser radial F : course 05 14:00  
PETITJEAN Ingrid
- Laser radial F : course 04 12:00
- Laser radial F : course 06 13:00
- Laser radial F : course 05 14:00  
STEYAERT Sarah
- RSX F : course 05 12:00
- RSX F : course 06 13:00  
MERRET Faustine
- Yngling F : course 08 12:00
- Yngling F : course 09 13:00
- Yngling F : course 10 14:00  
GERECHT Julie
- 470 H : course 07 13:00
- 470 H : course 08 14:00  
LE HELLEY Anne
- 470 H : course 07 13:00
- 470 H : course 08 14:00  
LEPESANT Catherine
- 470 H : course 07 13:00
- 470 H : course 08 14:00  
BAUSSET Olivier
- Finn H : course 08 12:00
- Finn H : course 09 13:00
- Finn H : course 10 14:00  
CHARBONNIER Nicolas
- Finn H : course 08 12:00
- Finn H : course 09 13:00
- Finn H : course 10 14:00  
FLORENT Guillaume
- RSX H : course 05 12:00
- RSX H : course 06 13:00  
BONTEMPS Julien
- Star H : course 01 13:00
- Star H : course 02 14:00  
RAMBEAU Pascal
- 49er (Skiff) : course 10 14:00
- 49er (Skiff) : course 11 15:00
- 49er (Skiff) : course 12 16:00  
ROHART Xavier
- 49er (Skiff) : course 10 14:00
- 49er (Skiff) : course 11 15:00
- 49er (Skiff) : course 12 16:00  
DYEN Emmanuel
- Laser : course 04 13:00
- Laser : course 05 13:00
- Laser : course 06 13:00  
ROCHERIEUX Yann
- Laser : course 04 13:00
- Laser : course 05 13:00
- Laser : course 06 13:00  
BERNAZ Jean-Baptiste
- Tornado : course 01 13:00
- Tornado : course 02 14:00  
ESPAGNON Christophe
- Tornado : course 01 13:00  
REUIL Xavier



Benoît Caranobe



## Ils soutiennent l'Equipe de France Olympique



Par nadoche91 « *Merci à Benoît Caranobe de nous avoir fait vibrer ce matin. Félicitations à toi et à tout le staff français, Laurent, Marcus pour ce superbe exploit. Gamba pour les finales. De tout cœur avec vous, nous y croyons.* »

Par Olivier66 « *Chers athlètes, Que ce soit dans mon lit ou sur mon fauteuil roulant, vous me donnez des frissons de bonheur ! De tout cœur avec vous toutes et tous ! Je vous admire ! Olivier, Grand blessé du rugby et zème dan de judo* »

Par crazylibellule « *Exceptionnel Alain Bernard qui a résisté à la pression et confirmé tout le bien qu'on pensait de lui ! En plus, il a vraiment l'air d'un mec bien, gentil, la tête sur les épaules !* »

Par maya « *Cher Steeve, j'imagine que tu as dû recevoir des centaines de messages de félicitations alors ça en fera juste un de plus! Je ne connaissais pas du tout la lutte mais j'étais derrière toi et j'ai sauté de joie après ta magnifique victoire! Merci pour ces superbes moments à tous les Guénot!* »

Retrouvez d'autres messages de soutien sur [www.franceolympique.com](http://www.franceolympique.com)

## Les chiffres du jour

**428** personnes logées aujourd'hui dans le bâtiment France de la délégation française.

**21%** des athlètes de la délégation à Pékin sont tatoués.

**18** âge de Teddy Riner lorsqu'il devient le plus jeune champion du monde poids lourd de judo en 2007.

## Anniversaires

Gwladys EPANGUE  
25 ans (Taekwondo)

Jérôme NEUVILLE  
33 ans (Cyclisme - Piste)

## Météo

### Pékin

Nuageux



29°C

### Qingdao

Ensoleillé  
Humidité : 60%



28 °C

### Hong Kong

Nuageux



32°C

### Paris

Nuageux dans l'ensemble



20°C

## Partenaires nationaux du CNOSE



Pékin du 8 au 24 août 2008

ENCOURAGEZ L'EQUIPE DE FRANCE OLYMPIQUE  
[www.franceolympique.com](http://www.franceolympique.com)



Directeur de la publication : Denis Masegla  
Contact : [gazette@franceolympique.com](mailto:gazette@franceolympique.com)  
Tel : 666 27 274  
Crédit Photo : DPPI - CNOSE